

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Zhejiang Chint Electrics
Co., Ltd.
No.1 Chint Road, Chint Industrial Zone,
North Baixiang
325603 Yueqing
Zhejiang China

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

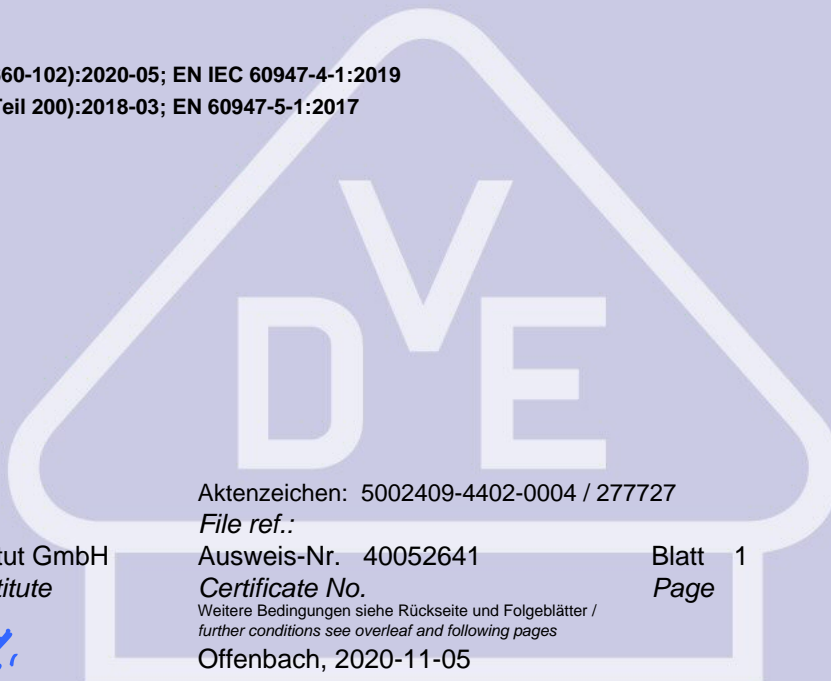
Schütz- und Motorstarter, elektromechanisch
Contactor and motorstarter, electromechanical
NXC

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN IEC 60947-4-1 (VDE 0660-102):2020-05; EN IEC 60947-4-1:2019
DIN EN 60947-5-1 (VDE 0660 Teil 200):2018-03; EN 60947-5-1:2017



Aktenzeichen: 5002409-4402-0004 / 277727

File ref.:

Ausweis-Nr. 40052641

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2020-11-05

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Zhejiang Chint Electrics Co., Ltd., No.1 Chint Road, Chint Industrial Zone,, North Baixiang, 325603 YUEQING,
Zhejiang, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

5002409-4402-0004 / 277727 / TL3 / KOH

Datum / *Date*

2020-11-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40052641.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40052641.

Schütz- und Motorstarter, elektromechanisch *Contactor and motorstarter, electromechanical* NXC

Typ(en) / *Type(s)*

NXC Serie / *NXC series*

(siehe Typenschlüssel in der Anlage 100)
(*see type key in appendix 100*)

Allgemeines
General

Bemessungsfrequenz
Rated frequency

50/60 Hz

Bemessungsstoßspann. Festigkeit (Uimp) 8 kV
Rated impuls withstand voltage (Uimp)

Bemessungsisolationsspannung (Ui)
Rated insulation voltage (Ui)

690 V

Bemessungsbetriebsart

Rated duty

Dauerbetrieb, Acht-Stunden-Betrieb, Periodischer
Aussetzbetrieb oder Aussetzbetrieb, zeitweiliger Betrieb
*Uninterrupted duty, Eight-hour duty, Intermittent periodic duty or
intermittent duty, temporary duty*

Verschmutzungsgrad
Degree of pollution

3

Überspannungskategorie
Overvoltage category

III

Anschlussart
Type of termination

Schraubklemmen
Screw-type terminals

Steuerstromkreis
Control circuit

Steuerstromkreis
Control circuit

Bemessungsbetätigungsspannung
Rated control circuit voltage

AC: 24, 36, 42, 48, 110, 120, 127, 220, 230, 240, 277, 380, 400,
415, 440, 480, 600, 660 V bei / at 50/60 Hz

DC: 24, 36, 48, 60, 110, 127, 220 V

Bemessungsversorgungsspannung (Us)
Rated control supply voltage (Us)

AC: 24, 36, 42, 48, 110, 120, 127, 220, 230, 240, 277, 380, 400,
415, 440, 480, 600, 660 V bei / at 50/60 Hz

DC: 24, 36, 48, 60, 110, 127, 220 V

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Zhejiang Chint Electrics Co., Ltd., No.1 Chint Road, Chint Industrial Zone,, North Baixiang, 325603 YUEQING,
Zhejiang, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

5002409-4402-0004 / 277727 / TL3 / KOH

Datum / *Date*

2020-11-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40052641.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40052641.

Hauptstromkreis

Main circuit

Bemessungsbetriebsspannung (Ue) 220 / 230 / 240 / 380 / 400 / 415 / 660 / 690 V
Rated operating voltage (Ue)

Bemessungsbetriebsstrom (Ie) siehe Anlage 200
Rated operating current (Ie) *see appendix 200*

Gebrauchskategorie AC-1, AC-3, AC-3e, AC-4
Utilization category

Polzahl 3 (NXC-18, -32)
Number of poles 3 oder / or 4 (NXC-09, -12, -25, -40, -50, -65, -80, -95)

Bedingter Bemessungskurzschlussstrom 50 kA
Rated conditional short-circuit current

Kurzschluss-Schutzeinrichtung siehe Anlage 200
Kind of short circuit protective device *see appendix 200*

Konventioneller thermischer Strom (Ith) 20/25 A, 32 A, 40/45 A, 50 A, 60 A, 80 A, 95 A, 110 A, 125 A
Conventional thermal current (Ith) (siehe Anlage Nr.1 / see Appendix 1)

Hilfsstromkreis

Auxiliary circuits

Bemessungsbetriebsspannung (Ue) AC: 415, 400, 380, 220, 110, 36 V
Rated operating voltage (Ue) DC: 250, 240, 230, 220, 110, 24 V
(siehe Anlage 200 / see Appendix 200)

Bemessungsbetriebsstrom (Ie) siehe Anlage 200
Rated operating current (Ie) *see appendix 200*

Gebrauchskategorie AC-15
Utilization category DC-13

Bedingter Bemessungskurzschlussstrom 1000 A; Zuordnungsart 1
Rated conditional short-circuit current *1000 A; type 1 Co-ordination*

Kurzschluss-Schutzeinrichtung Sicherung / fuse 10 A gG
Kind of short circuit protective device

Weitere Angaben

Further information

siehe Anlage 100 (Typenschlüssel) vom 2020-11-05
siehe Anlage 200 (Nennwerte) vom 2020-11-05
siehe Anlage 300 (Materialliste) vom 2020-11-05
see appendix 100 (type key) dated 2020-11-05
see appendix 200 (technical characteristics) dated 2020-11-05
see appendix 300 (list of materials) dated 2020-11-05

Fortsetzung siehe Blatt 4 /
continued on page 4

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40052641 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Zhejiang Chint Electrics Co., Ltd., No.1 Chint Road, Chint Industrial Zone,, North Baixiang, 325603 YUEQING,
Zhejiang, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

5002409-4402-0004 / 277727 / TL3 / KOH

Datum / *Date*

2020-11-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40052641.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40052641.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet TL3

Section TL3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40052641

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Zhejiang Chint Electrics Co., Ltd., No.1 Chint Road, Chint Industrial Zone,, North Baixiang, 325603 YUEQING,
Zhejiang, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

5002409-4402-0004 / 277727 / TL3 / KOH

Datum / *Date*

2020-11-05

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40052641.

This supplement is part of the Certificate No. 40052641.

Schütz- und Motorstarter, elektromechanisch *Contactor and motorstarter, electromechanical* NXC

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30022762

Zhejiang Chint Electrics
Co., Ltd.
No.2, Changjiang Road, CHINT Intelligent
Electric Appliance Industrial Zone
325603 NORTH BAIXIANG, YUEQING
Zhejiang
CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet TL3

Section TL3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Zhejiang Chint Electrics Co., Ltd., No.1 Chint Road, Chint Industrial Zone,, North Baixiang, 325603 YUEQING,
Zhejiang, CHINA

Aktenzeichen / File ref.

5002409-4402-0004 / 277727 / TL3 / KOH

Datum / Date

2020-11-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40052641.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40052641.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.